

# WINDING FRAME

BOBINATRICE | BOBINEUSE | SPULMASCHINE



**MANEA TEXTILE**  
Macchine tessili e accessori



**MANEA TEXTILE**  
Macchine tessili e accessori



## WINDING FRAME

This high efficiency winding frame is used to wind up the yarns on any selvage spool. In addition to the working simplicity, the machine offers the possibility to wind up 2 pools at the same time, to control the yarn tension, to get the machine stop in the event of a bobbin yarn breakage and to automatically stop the spools at the predetermined diameter. Requires no extraordinary maintenance.

## BOBINATRICE

Questa bobinatrice ad alto rendimento viene impiegata per avvolgere i filati su qualsiasi bobina per cimosse. Vi offre, oltre alla semplicità di funzionamento, la possibilità di avvolgere 2 spole contemporaneamente, regolare la tensione del filo, avere lo stop macchina in caso di rottura del filo di rocca e fermare automaticamente le spole al diametro prestabilito. Non necessita di alcuna manutenzione straordinaria.

## BOBINEUSE

Cette bobineuse, très performante, est utilisée pour enrouler les fils sur n'importe quelle bobine pour lisières. Elle vous offre, en plus de sa simplicité de fonctionnement, la possibilité d'enrouler 2 bobines simultanément, de régler la tension du fil, de stopper la machine en cas de cassure du fils de rochet et d'arrêter automatiquement les bobines au diamètre préétabli. Ne nécessite d'aucun entretien extraordinaire.

## SPULMASCHINE

Diese hochleistungsfähige Spulmaschine kann zum Aufspulen der Garne auf jede, beliebige Listenspule eingesetzt werden. Neben der einfachen Arbeitsweise bietet sie die Möglichkeit gleichzeitig zwei Spulen aufzuwickeln, die Garnspannung einzustellen, die Maschine bei Reißen des Garns der kleinen Spule zu stoppen und die Spulen bei Erreichen des eingestellten Durchmessers anzuhalten. Erfordert keinerlei außerordentliche Wartung.

### TECHNICAL CHARACTERISTICS

Winding transversal width:	from 20 mm. to 55 mm.
Maximum winding diameter:	45 mm.
Spool revolutions:	~2600 giri/min.
Motor:	110W three-phase 230/400V
Lubrication:	grease

### CARATTERISTICHE TECNICHE

Lunghezza trasversale di avvolgimento:	da 20 mm. a 55 mm.
Diametro massimo di avvolgimento:	45 mm.
Giri delle spole:	~2600 giri/min.
Motore:	110W Trifase 230/400V
Lubrificazione:	grasso

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUE

Largeur d'enroulement:	de 20 mm. à 55 mm.
Diamètre maximum d'enroulement:	45 mm.
Tours des bobines:	~2600 tours/min.
Moteur:	100 W triphasé 230-400V
Graissage:	graissage

### TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Aufspulbreite:	von 20 mm. bis 55 mm.
Aufspuldurchmesser:	max 45 mm.
Spulendrehzahl:	~2600 Upm.
Antrieb:	110W dreiphasig 230/400V
Schmiermittel:	Fett

#### Manea Textile srl

Sede legale / Registered office  
Via Gorizia, 18  
36034 Malo (VI) Italy

Sede operativa / Headquarter  
Via M. Pasubio, 156  
36010 Zanè (VI) Italy  
Tel. +39 0445 1850127  
Fax +39 0445 1850128  
sales@maneatextile.com  
info@maneatextile.com

[www.maneatextile.com](http://www.maneatextile.com)